

**Vesoi**  
idee in luce

arzano (na) italia vesoi.com

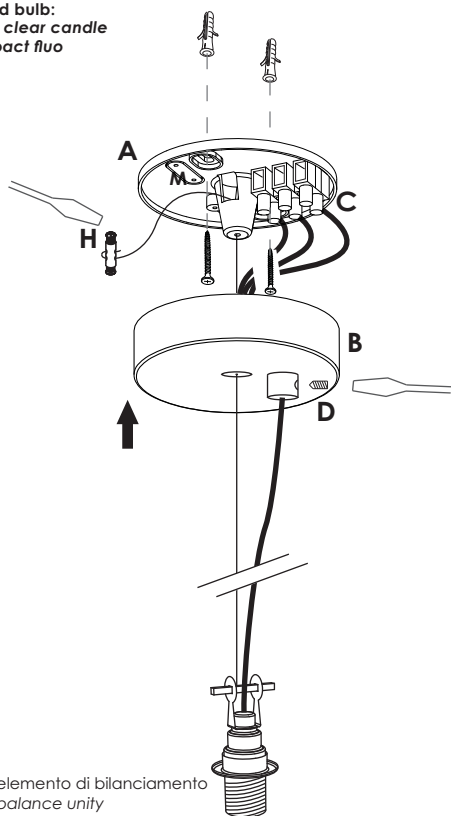
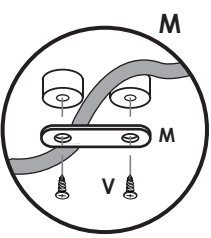
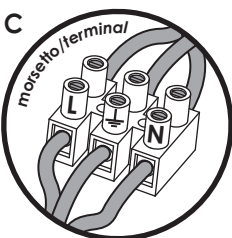
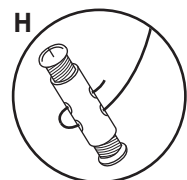
cappuccino15/so coffee12/so

mario de rosa 2000

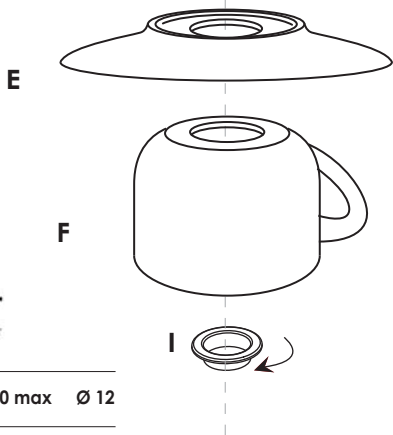


E14 max 60W

lampada consigliata \ advised bulb:  
IAB/C candela chiara \ IBB/C clear candle  
FB fluo compatta \ FB compact fluo



elemento di bilanciamento  
balance unity



**ECO LIGHT**  
CONSORZIATO ECOLIGHT

coffee12/so H 250 max Ø 12

cappuccino15/so H 250 max Ø 15

attenzione

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, necessarie da conservare.

- 1 Scollegare la rete di alimentazione generale.
- 2 In caso di dubbio nell'installazione consultare un elettricista.
- 3 Decliniamo ogni responsabilità per danni causati da un non corretto rispetto di queste istruzioni.
- 4 Installare l'apparecchio solo all'interno, in luogo asciutto.
- 5 Non superare la potenza delle lampadine indicata sull'apparecchio.

caution

Safety can only be guaranteed when the following instructions have been respected, and which must always be kept.

- 1 Before installing the lamp disconnect the general power supply
- 2 This lamp must be installed and assembled by an electrician.
- 3 We shall not be held responsible for any damages or injury caused by the non-observance of these instructions.
- 4 The lamp must be installed inside and in a dry place.
- 5 Do not use light bulbs with a greater wattage than the number of watts indicated on the label on the inside of the cup that covers the bulb holder.

attention

La sécurité de l'appareil est garantie uniquement si les instructions suivantes sont respectées et conservées correctement.

- 1 Avant d'effectuer n'importe quelle opération, débrancher l'alimentation électrique.
- 2 Cet appareil doit être installé et assemblé par des personnes qualifiées.
- 3 Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non respect des instructions suivantes.
- 4 Installer l'appareil uniquement à l'intérieur, dans un lieu sec.
- 5 N'utiliser pas de lampe dont le valeur en watt est supérieure à celle indiquée sur l'étiquette qui se trouve sur la protection qui recouvre le porte-lampe.

warning

Die Sicherheit der Lampe ist nur gewährleistet bei sachgemäßem Gebrauch gemäß folgenden Weisungen, die aufzubewahren sind.

- 1 Vor jeglichen Eingriffen muss der Stecker ausgezogen werden.
- 2 Die vorliegende Lampe darf nur von dazu befugten Personen installiert und montiert werden.
- 3 Jegliche Haftung für durch unsachgemäßen Gebrauch verursachte Schäden wird abgelehnt.
- 4 Nur in Innenräumen installieren und nur in trockenen Orten.
- 5 Nicht Glühbirnen mit höherer Leistung benutzen, als auf der Etikette, die auf der Fassung klebt, angegeben.

istruzioni per il montaggio - assembly instructions

- 1) fissare al soffitto la base "A" dopo avere estratto dalla stessa il particolare "M" con una leggera pressione.
- 2) regolare la lunghezza desiderata della lampada agendo sul bloccacavo "H".
- 3) collegare i cavi di alimentazione dal soffitto al morsetto "C" fissato sulla base "A", rispettando la polarità indicata.
- 4) regolata l'altezza, fissare il cavo della lampada sulla base "A" utilizzando il particolare "M" e le viti "V".
- 5) piccole regolazione dell'altezza della lampada si possono effettuare intervenendo sul fermo "D" posto sotto il coprifilo "B".
- 6) fissare il copri-filo "B" esercitando una leggera pressione.
- 7) svitare la ghiera metallica "I".
- 8) installare prima il piattino "E" poi la tazza "F" quindi riavvitare la ghiera "I" senza usare alcun attrezzo.

- 1) fit "A" fixing base to the ceiling; before removing "M" particular with gently press.
- 2) adjust the lamp's lenght using "H" cable holder.
- 3) connect electrical wires to "C" terminal block on "A" fixing base, respecting the indicated connection polarities.
- 4) after set the lamp's lenght, block cables on "A" base with "M" particular and "V" screws.
- 5) use "D" cable holder under "B" cable cover to little settings of lamp's lenght.
- 6) fix the "B" cable-cover pushing on it.
- 7) loosen "I" metal ring nut.
- 8) firstly insert "E" plate, then "F" cup; tighten "I" metal ring nut without any tool.



attenzione a friendly remind

usare solo lampade conformi CEI 34-92 2001 (cod-ILCOS).

se il cavo si dovesse danneggiare, la sostituzione dovrà essere effettuata dal costruttore o da personale da lui autorizzato per evitare condizioni di pericolo.

non coprire la lampada con nessun oggetto: le temperature che potrebbero svilupparsi potrebbero essere causa d'incendio.

per la pulizia delle parti in metallo e ceramica si consiglia l'uso di un panno in cotone appena umido (non di lana); sono da evitare assolutamente prodotti contenenti solventi e/o alcool.

per la vostra sicurezza non modificare l'apparecchio.

use only electric light bulbs in compliance with CEI 34-92 2001 (cod-ILCOS).

the replacement of damaged cables has to be carried out by the manufacturer or personnel authorized by him, to avoid any danger.

do not cover the lamp with anything: it can cause heat, flame and ignition.

to clean metal and ceramic parts we recommend you to use a slightly wet cloth of cotton, not of wool; do not use any products containing solvents and/or alcohol.

for your safety, do not modify the lamp.

ri-cicla questa carta. grazie. / please, re-cycle this paper.

mod. V022

**Vesoi**  
idee in luce

arzano (na) italia vesoi.com

cappuccino15/s3 -s4

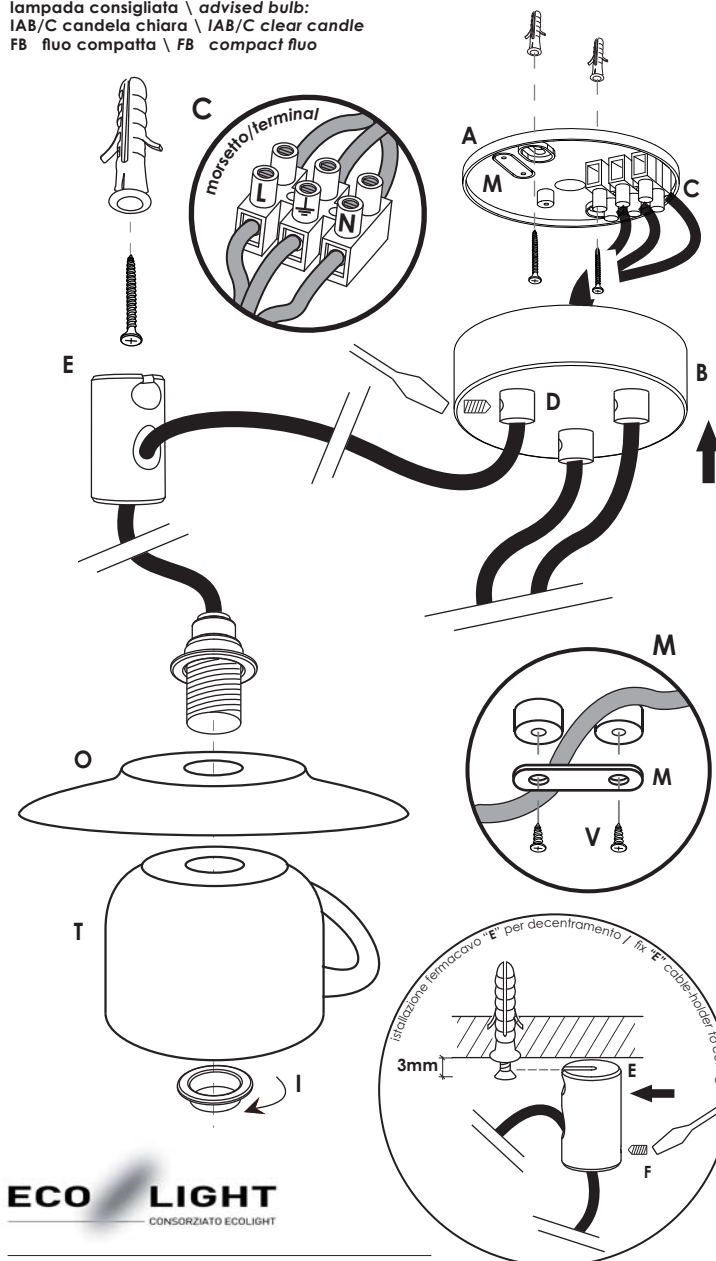
coffee12/s3 -s4

mario de rosa 2000



E14 max 60W

lampada consigliata \ advised bulb:  
IAB/C candela chiara \ IAB/C clear candle  
FB fluo compatta \ FB compact fluo



**ECO LIGHT**  
CONSORZIATO ECOLIGHT

coffee12/s3-s4	H 250 max	Ø 12
cappuccino15/s3-s4	H 250 max	Ø 15

**attenzione**

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, necessarie da conservare.

- 1 Scollegare la rete di alimentazione generale.
- 2 In caso di dubbio nell'installazione consultare un elettricista.
- 3 Decliniamo ogni responsabilità per danni causati da un non corretto rispetto di queste istruzioni.
- 4 Installare l'apparecchio solo all'interno, in luogo asciutto.
- 5 Non superare la potenza delle lampadine indicata sull'apparecchio.

**caution**

Safety can only be guaranteed when the following instructions have been respected, and which must always be kept.

- 1 Before installing the lamp disconnect the general power supply
- 2 This lamp must be installed and assembled by an electrician.
- 3 We shall not be held responsible for any damages or injury caused by the non-observance of these instructions.
- 4 The lamp must be installed inside and in a dry place.
- 5 Do not use light bulbs with a greater wattage than the number of watts indicated on the label on the inside of the cup that covers the bulb holder.

**attention**

La sécurité de l'appareil est garantie uniquement si les instructions suivantes sont respectées et conservées correctement.

- 1 Avant d'effectuer n'importe quelle opération, débrancher l'alimentation électrique.
- 2 Cet appareil doit être installé et assemblé par des personnes qualifiées.
- 3 Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non respect des instructions suivantes.
- 4 Installer l'appareil uniquement à l'intérieur, dans un lieu sec.
- 5 N'utiliser pas de lampe dont le valeur en watt est supérieure à celle indiquée sur l'étiquette qui se trouve sur la protection qui recouvre le porte-lampe.

**warning**

Die Sicherheit der Lampe ist nur gewährleistet bei sachgemäßem Gebrauch gemäß folgenden Weisungen, die aufzubewahren sind.

- 1 Vor jeglichen Eingriffen muss der Stecker ausgezogen werden.
- 2 Die vorliegende Lampe darf nur von dazu befugten Personen installiert und montiert werden.
- 3 Jegliche Haftung für durch unsachgemäßen Gebrauch verursachte Schäden wird abgelehnt.
- 4 Nur in Innenräumen installieren und nur in trockenen Orten.
- 5 Nicht Glühbirnen mit höherer Leistung benutzen, als auf der Etikette, die auf der Fassung klebt, angegeben.

**istruzioni per il montaggio - assembly instructions**

- 1) fissare al soffitto la base "A" dopo avere estratto dalla stessa il particolare "M" con una leggera pressione.
- 2) collegare i cavi di alimentazione dal soffitto al morsetto "C" fissato sulla base "A", rispettando la polarità indicata.
- 3) regolare la lunghezza del cavo intervenendo sul grano di fermo "D" posto sui copri-filo.
- 4) regolata l'altezza, fissare il cavo della lampada sulla base "A" utilizzando il particolare "M" e le viti "V".
- 5) fissare il copri-filo "B" esercitando una leggera pressione.
- 6) piccole regolazione dell'altezza della lampada si possono effettuare intervenendo sul fermo "D" posto sotto il coprifilo "B".
- 7) fissare al soffitto il reggifilo "E" nel punto desiderato (con tassello incluso), rispettando la distanza minima dal soffitto e/o parete di 25cm della lampadina.
- 8) regolare l'altezza della lampada intervenendo su grano di fermo "F" posto sul reggifilo a soffitto.
- 9) svitare la ghiera metallica "I"; installare prima il piattino "O" poi la tazza "T" quindi riavvitare la ghiera "I" senza usare alcun attrezzo.

- 1) fit "A" fixing base to the ceiling; before removing "M" particular with gently press.
- 2) connect electrical wires to "C" terminal block on "A" fixing base, respecting the indicated connection polarities.
- 3) adjust the cable's length using "D" slotted grub screw on the cable-cover.
- 4) after set the lamp's length, block cables on "A" base with "M" particular and "V" screws.
- 5) fix the "B" cable-cover pushing on it.
- 6) use "D" cable holder under "B" cable cover to little settings of lamp's length.
- 7) fix "E" cable-holder to ceiling (pegs included), keeping a minimum distance of at least cm. 25 from wall or ceiling.
- 8) adjust the lamp's length using "F" slotted grub screw on cable-holder to ceiling.
- 9) loosen "I" metal ring nut; firstly insert "O" plate, then "M" cup; tighten "I" metal ring nut without any tool.

**attenzione a friendly remind**

usare solo lampade conformi CEI 34-92 2001 (cod-ILCOS).

non coprire la lampada con nessun oggetto; le temperature che potrebbero svilupparsi potrebbero essere causa d'incendio.

se il cavo si dovesse danneggiare, la sostituzione dovrà essere effettuata dal costruttore o da personale da lui autorizzato per evitare condizioni di pericolo.

per la pulizia delle parti in metallo e ceramica si consiglia l'uso di un panno in cotone appena umido (non di lana); sono da evitare assolutamente prodotti contenenti solventi e/o alcool.

per la vostra sicurezza non modificare l'apparecchio.

use only electric light bulbs in compliance with CEI 34-92 2001 (cod-ILCOS). do not cover the lamp with anything: it can cause heat, flame and ignition.

the replacement of damaged cables has to be carried out by the manufacturer or personnel authorized by him, to avoid any danger.

to clean metal and ceramic parts we recommend you to use a slightly wet cloth of cotton, not of wool; do not use any products containing solvents and/or alcohol. for your safety, do not modify the lamp.